

UFASHON

SEASON'S
GREETINGS

Dress: JEAN-PAUL GAULTIER



ROBERTO CAVALLI



DOLCE & GABBANA



OSCAR DE LA RENTA

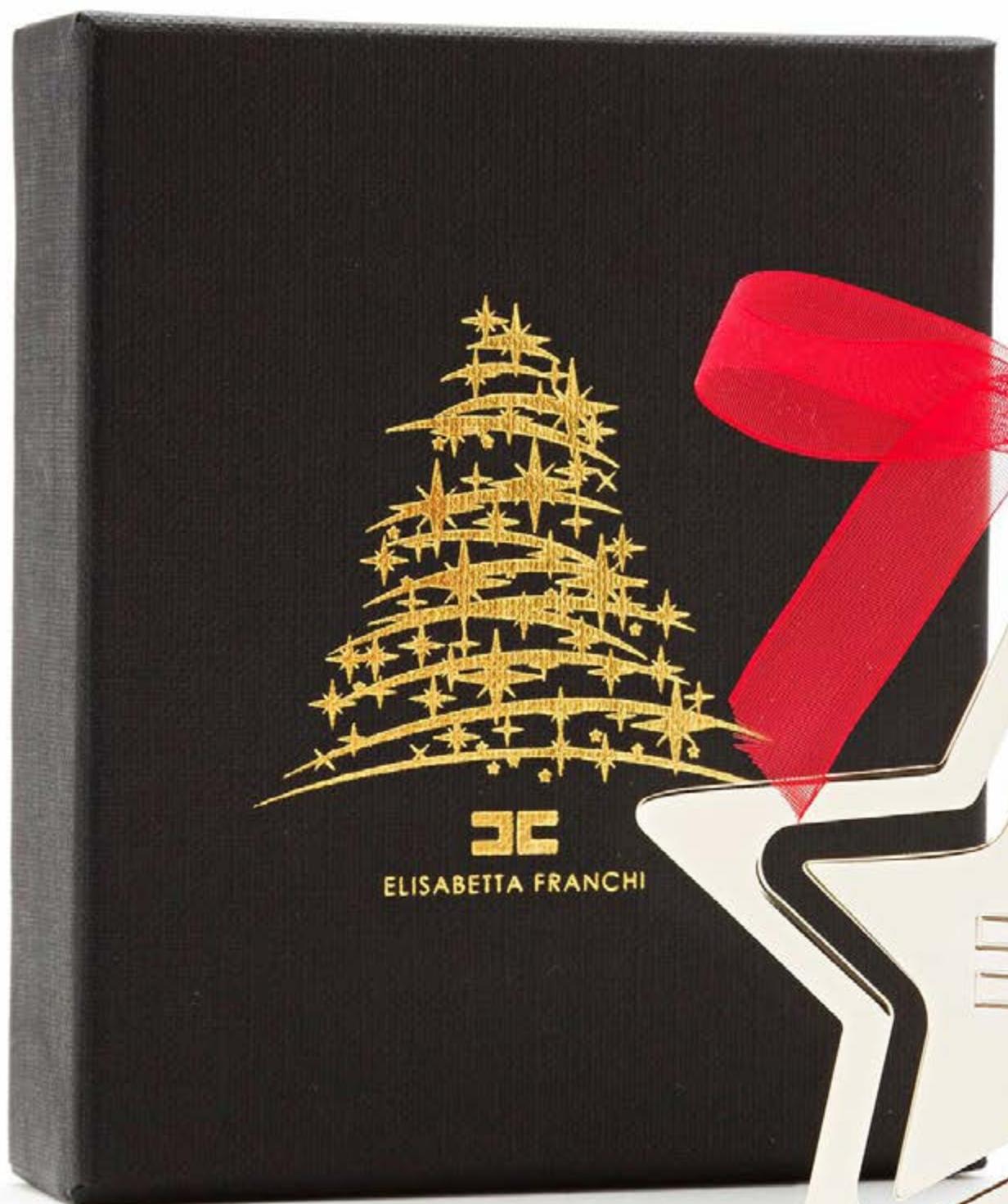


CARLA RUIZ



MF
Marella Ferrera

marellaferrera.ufashon.com



ELISABETTA FRANCHI



VALENTINO



ALBERTA FERRETTI

HAPPY HOLIDAYS AND A HAPPY NEW YEAR!

Un numero speciale per le Feste. È questo il regalo che UFASHON ha deciso di donare ai suoi sempre più numerosi lettori e followers di una piattaforma web accurata e ricca di contenuti speciali, social network costantemente aggiornati e un Magazine cartaceo di Haute Couture, Alta Moda Sposa e Prêt-à-Porter votato alla raffinatezza e al glamour, con un occhio di riguardo per il grande artigianato mondiale. Non possiamo che ringraziare di tutto cuore i nostri clients e sostenitori che ci hanno accompagnati in questa avventura editoriale ed umana, credendo nel nostro team e nelle nostre idee, sempre volte ad esaltare di ogni brand che, con fiducia si è affidato alla nostra esperienza pluriennale nel campo della moda e del design d'alta gamma, quanto di più straordinario e originale nasconde e preserva nel suo meraviglioso savoir faire ed heritage. Tradizione e innovazione: in perfetto equilibrio tra questi due poli è stato un onore per noi dare spazio sul web e nel magazine sia a brand unici al mondo, ben radicati nel per sempre fertile terreno del più sublime artigianato e sartorialità con le loro tecniche eccelse tramandate di generazione in generazione così come a chi cerca altrove la sua ispirazione, puntando sulla sperimentazione e non perché sia "avant-garde", termine fin troppo abusato e di cui si è quasi perso il senso, ma proprio perché vive nel suo tempo: contemporaneo, moderno, idealista e sognatore. A questi straordinari creativi vanno i nostri Auguri più sinceri con la speranza di allargare sempre più nel 2017 questa meravigliosa famiglia di UFASHON, accogliendo e dando spazio e voce a chi desidera imporsi in un settore dove sono la volontà di ferro e le idee di classe e innovative a rendere possibile il miracolo della creatività, affidandosi a uno staff di professionisti. Incontrare i nostri clienti è per noi ogni volta come essere travolti da un vortice di entusiasmo e la nostra vocazione per lo scouting, alla ricerca del Bello e del Ben Fatto, è la nostra passione più grande perché non esiste nulla di più emozionante dello scoprire un nuovo talento o finalmente mostrare al nostro pubblico la Grande Bellezza delle aziende sia storiche che appena nate, alzando il sipario sul loro dietro le quinte e mostrandone il duro lavoro, i sacrifici, la fantasia e la voglia di proseguire lungo una strada tortuosa e difficile. Ma per ognuna di loro vale sempre quanto cantava Frank Sinatra, "I did it my way", "Ho fatto la mia strada" che non è mai identica a quella di un altro: è unica e personale, dalla partenza alla meta finale. Seguire questo straordinario percorso di vita e creatività, mostrandolo in contemporanea ai nostri lettori tra i quali, certamente, vi saranno artisti e artigiani che si sentiranno incoraggiati dalle storie di spiriti affini al loro, è sempre stata la mission di UFASHON e per il 2017 il nostro augurio più prezioso è proprio quello di ispirare chi ama il mondo della moda e del design, presentandogli una selezione raffinata del meglio in assoluto di questi settori, ma, soprattutto, di infondere coraggio e determinazione a chi sa di possedere un dono perché i doni non vanno mai sprecati: il silenzio della voce di un artista è una sconfitta assordante sia per lui che per il mondo intero. Quindi, brindiamo a chi ama il bello e a chi rende il mondo più bello con le sue creazioni e da parte di tutta la redazione di UFASHON Buone Feste e Buon Anno!



MARCHESA

HAPPY HOLIDAYS AND A HAPPY NEW YEAR!

A special issue for the Holidays. That's the gift that UFASHON decided to donate to its increasingly numerous readers and followers of a web platform that is accurate and full of special features, social networks that are constantly updated and a paper Magazine dedicated to Haute Couture, High Fashion Bridal and Ready-to-wear with sophistication and glamour, with a particular focus on worldwide high craftsmanship. Many thanks from the bottom of our hearts to all our clients and supporters who have accompanied us on this human and editorial adventure, believing in our team and in our ideas, thought to enhance each brand, that confidently relied upon our years of experience in the field of top fashion and high design, the most extraordinary and original hidden and preserved skills of its wonderful savoir-faire and heritage. Tradition and innovation: in perfect balance between these two poles, it was an honor for us to publish unique brands on the web and in the magazine, firmly rooted in forever fertile ground of the most sublime craftsmanship and tailoring with extraordinary techniques handed down from generation to generation as well as to those seeking inspiration elsewhere, focusing on experimentation and not because it is "avant-garde", a term that is too abused and has almost lost its real meaning today, but just because it lives in its own time: it is contemporary, modern, idealist and dreamer. To these extraordinary creative professionals, we extend our most sincere good wishes hoping to see this wonderful UFASHON family grow in 2017, accepting and giving space and voice to those who want to establish themselves in an area where iron will and charming and innovative ideas can make the miracle of creativity possible, relying on a team of professionals. Every time we meet our clients, it is like being caught up in a whirlwind of excitement and our vocation for scouting, in search of Beauty and Excellence, is our biggest passion because there is nothing more exciting than discovering a new talent or finally showing our audience the Great Beauty of historical or start-up companies, raising the curtain and going behind the scenes and showing the hard work, sacrifices, imagination and desire to continue along a winding and difficult road. However, for every one of them it is like Frank Sinatra always sang, "I did it my way", which is never identical to that of another: it is unique and personal, from the start to the final destination. Following this extraordinary path of life and creativity, simultaneously showing it to our readers including, of course, artists and artisans who will feel encouraged by the stories of kindred spirits, has always been the mission of UFASHON and for 2017, our most precious wish is to inspire anyone who loves the highest fashion and design presenting a fine selection of the best of these sectors, but, above all, to instill courage and determination to those who possess a gift because gifts should never be wasted: the silence of the voice of an artist is a thumping defeat both for him/her and for the whole world. So, let's make a toast to those who love Beauty and to those who make the world more beautiful with their creations and from the entire editorial staff of UFASHON Happy Holidays and a Happy New Year!



RUFFO COLI

THE ITALIAN TALENT FOR TEXTILES

EXCLUSIVE FABRICS
FOR HAUTE COUTURE
AND PRET-A-PORTER.
SINCE 1954.

ruffocoli.ufashion.com



ASSIA

assiaspose.ufashion.com



EDITH + EVELYN
INTERIORS

MY HOLIDAYS HOUSE

Addobbi rosso, oro e argento, decorazioni scintillanti e un'atmosfera magica che trasforma tutta la casa in un luogo incantato dove troveranno posto i desideri di chi era bambino una volta e ritrova la magia di sempre e di chi è bambino adesso e sogna ascoltando le favole di Babbo Natale, imparando la poesia da recitare la sera di Natale e cantando melodie natalizie. La casa è pronta per essere la più bella location delle Feste più amate in assoluto da grandi e piccini.

Red, gold and silver decorations, sparkling adornments and a magical atmosphere that turn the whole House into an enchanted place for the desires of those who were once a child and experience the magic of always and those who are a child now and dream, listening to the tales of Santa Claus, learning poetry that will be recited on Christmas Eve and singing Christmas carols. The House is ready to be the perfect location for the most popular Celebrations ever, loved by adults and children.





ELIE SAAB

HOLIDAY TABLES





Mai come in questa occasione sono i dettagli a fare la differenza. Scelto il colore principale su cui focalizzarsi, oro, argento o rosso, il resto verrà da sé, con le immancabili candele, giochi di luce, piatti e bicchieri abbinati al tema e al colore scelto, con un occhio sempre attento alla tradizione: la mise en table durante le Feste richiede gran gusto e abilità di bilanciare lo scintillio con il rigore per non creare un effetto troppo sovraccarico di elementi. Naturalmente perfette per l'occasione sono le decorazioni naturali, magari realizzate con vischio e rametti di un albero di pino. Tutto servirà a creare l'atmosfera giusta che scalderà il cuore di tutti gli invitati.

Never as in this occasion details make the difference. After choosing the main color on which to focus (gold, silver or red), the rest will follow, with the inevitable candles, lighting, plates and glasses matched with the theme and the color chosen, with an eye to tradition: the mise en table during the holidays requires great taste and ability to balance the sparkle with the rigour so as not to create an effect that is too overloaded. Of course perfect for the occasion are the natural decorations, maybe made with mistletoe and branches of a pine tree. Everything will serve to create the right atmosphere that will warm the hearts of all the guests.



GREETING'S FROM VERSACE

Per queste Feste Versace reinterpreta in esclusiva suoi motivi più iconici, come nella scatola regalo contenente tre raffinatissime tazzine da caffè. Rosenthal, un'altra leggenda di stile, incontra lo stile Versace e il risultato è davvero meraviglioso e unico. In vendita solo presso le boutique Versace, questa elegante scatola mostra al suo interno tre stili differenti, selezionati tra i più noti motif delle collezioni mise en table di Versace: The “Roi Soleil” collection (1996) ispirata ai mosaici romani, rosso pompeiano e foulard di seta meravigliosi; The “Gold Ivy” collection (1997) con sfondo nero che mette ben in risalto piante ornamentali e The “Russian dream” collection (1998) con raffinate decorazioni e colori ispirati al “Russian Dream” dei capolavori di Fabergé. In vendita anche altre meravigliose creazioni tableware, tutte meravigliosamente decorate con i motivi più classici e immediatamente riconoscibili della maison della Medusa. Tra piatti, bicchieri, teiere, tazzine da the e da caffè e calici per brindare non c'è che l'imbarazzo della scelta.

Versace reinterprets iconic elements in a series of new pieces in its Holiday special edition, like in the box containing three very refined coffee cups. The style legendary Rosenthal meets Versace and the result is really amazing and unique. Exclusively available at the Versace Boutiques, this elegant box contains three different styles, selected from the renowned decorative motifs of Versace tableware: The “Roi Soleil” collection (1996) with its reminiscences of Roman mosaics, Pompeian murals and voluminous silk scarves; The “Gold Ivy” collection (1997) with its combination of black background and plant ornaments; The “Russian dream” collection (1998) with fine motifs and a colourful diversity “Russian Dream” reminiscent of the works by Fabergé. On sale also the magnificent tableware creations, all fabulously decorated with classy motifs that immediately recall the Medusa maison. Plates, glasses, teapots, tea and coffee cups and wine glasses to toast: an array of riches.











Dive&Dame

diveanddame.ufashion.com



ERMANNO SCERVINO



MY FASHION TREES

Scegliere un albero di Natale è sempre una scelta davvero molto personale. Che sia vero o sintetico, c'è l'albero giusto per ognuno di noi perché in grado di esprimere ciò che siamo e che sogniamo veramente in questi giorni di Festa così speciali, grazie alla sua forma e poi con le decorazioni che sceglieremo per renderlo unico e scintillante. Naturalmente ognuno ha la sua passione e non solo le decorazioni possono essere davvero originali, ma soprattutto la forma o meglio la silhouette per chi è un appassionato di moda e userà manichino sartoriale per realizzare un albero di Natale artigianale e super fashion.

Choosing a Christmas tree is always a very personal choice every year. Real or synthetic, there is the right tree for each of us because you can express who you are and who you really dream thanks to its shape and then with the decorations chosen to make it unique and sparkling. Of course everyone has his/her own passion and not just the decorations can be really original, but especially the shape or rather, in this case, the silhouette for anyone who loves fashion and will use a sartorial dummy to realize a super fashion artisanal Christmas tree.







Altasartoria

www.mariapaletano.it



Miss Mia

J E W E L R Y



www.missmia.it  **Miss Mia** missmiaejewelry.ufashon.com

IL NATALE



DEI 100
ALBERI

Tanti vip e designer per uno degli eventi natalizi più attesi di Roma. Ideato da Sergio Valente, l'evento charity è giunto con successo alla XXIII edizione.

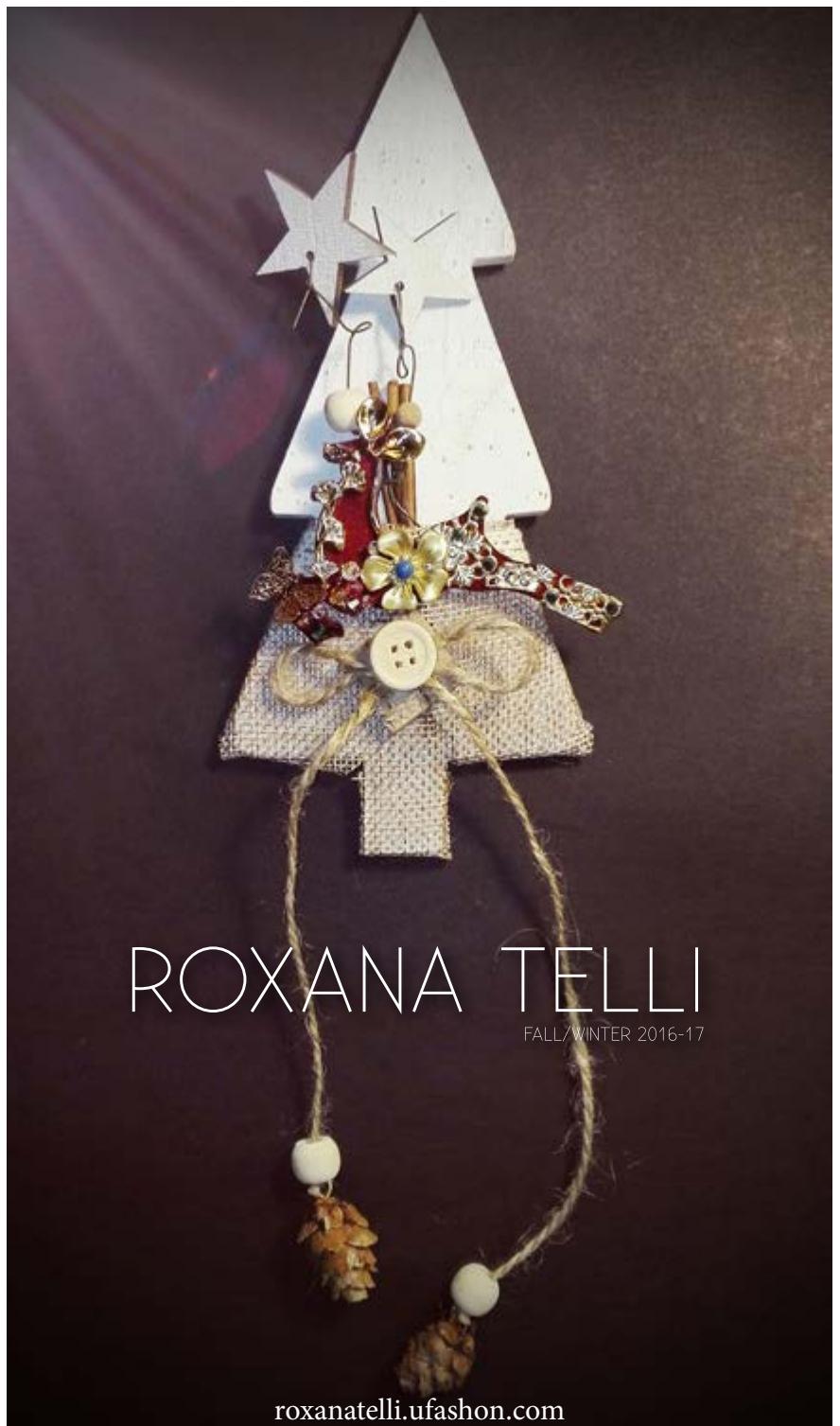
Many vips and designers for one of the most awaited Christmas events in Rome. Successfully 23rd edition for this charity event ideated by Sergio Valente.

D' AUTORE





BRUNELLO CUCINELLI



ROXANA TELLI

FALL/WINTER 2016-17

roxanatelli.ufashion.com



BRIDAL COLLECTION 2017 | 8032



BELLANTUONO
LE COLLEZIONI



BELLANTUONO
LE COLLEZIONI

bellantuonobridalgroup.ufashion.com



ATELIER NICOLA D'ERRICO



ateliernicoladerrico.ufashion.com

PETER
LANGNER®
1234

www.peterlangner.com

PETER LANGNER SHOWROOM, Milan, Via Bigli 19 (MI) 02 799 056 •
AVANTI BOUTIQUE, Riyadh • BLACK BOUSHIYA, Sharq, Kuwait City •
BLACK BOUSHIYA, Salhiya, Kuwait City



MY DESIRE BAGS



CHRISTIAN LOUBOUTIN



PRADA

Rossa. Non può che essere di questo colore la borsa più amata dalle fashioniste di tutto il mondo. Sexy tutto l'anno, diventa l'accessorio cult durante il periodo delle Feste quando perde un po' della sua magnetica allure sensuale e si trasforma in una borsa che regala allegria, fa pensare alle vacanze e aiuta sia chi la indossa che chi la guarda ad entrare ancora più in contatto con la splendida atmosfera di festa che ci circonda.

Red. Only this can be the color of the bag that is most beloved by fashionistas around the world. Always sexy during the year, it becomes the cult accessory throughout the holiday season when it loses a little of its sensual magnetic allure and turns into a bag that gives happiness, makes people think of holidays and helps both the wearer and the viewer to enter even more in touch with the wonderful atmosphere that surrounds everyone



MIU MIU



MIU MIU



ALL I WANT IS SHOES

Assolutamente uniche, couture, sensuali e meravigliose: come nella favola “Scarpette rosse” indossare una di queste creazioni per le Feste non solo renderà ancora più effervescente e glamour il vostro look ma vi permetteranno come di camminare in un sogno. Nel periodo dell’anno in cui tutto sembra quasi irreale e tutto torna possibile come nel più bello dei desideri, avere ai piedi delle scarpe rosse è un vezzo irrinunciabile e un imperdibile porta fortuna.

Absolutely unique, couture, sensual and amazing, just like in the tale “Red shoes”, wearing a pair of these creations during the Holidays not only will make your look even more vibrant and glamorous but it will allow you to walk in a dream. During the period of the year when everything seems almost unreal and everything becomes possible as in the nicest of desires, wearing a pair of red shoes is an irresistible habit and an unmissable lucky charm.





BEAUTY GIFT

Unghie laccate e labbra rosso fuoco: è super glam il trucco delle Feste e, naturalmente, a meno che non siate delle patite di nail art e, in questo caso giocate pure con gli altri colori del Natale come l'oro, il bianco e l'argento, creando unghie design spettacolari, è il rosso il colore che accenderà il vostro fascino rendendovi bellissime e sensuali. Ma non esagerate, dovete scegliere: o le mani o le labbra. Se puntate a farvi baciare sotto il vischio la scelta ci sembra ovvia...

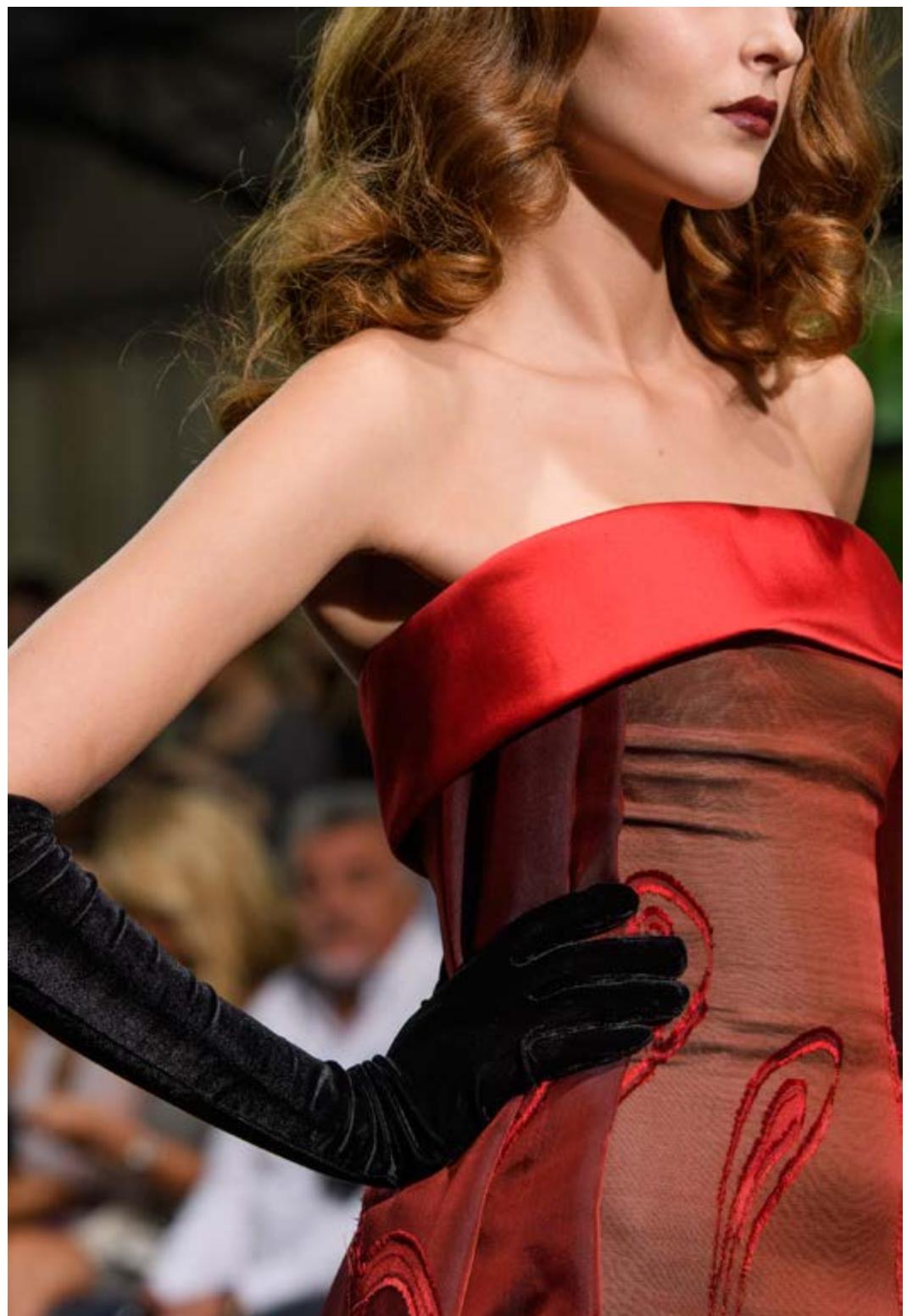
Painted nails and fiery red lips: the makeup of these holidays is super glam and, of course, unless you're fond of nail art and, in this case, you play with the other colors of Christmas like gold, white and silver, creating spectacular design nails, red is the color that will turn on your charm making you beautiful and sensual. But don't overdo it, you have to choose: either hands or lips. If you hope to be kissed under the mistletoe, the choice seems obvious...

CHRISTIAN LOUBOUTIN



CHRISTIAN LOUBOUTIN





GEORGES CHAKRA - FABRICS BY TGM INTERNATIONAL



Blumarine
SPOSA



Blumarine
SPOSA

blumarinesposa.ufashion.com

A woman with dark hair, wearing a vibrant red, sleeveless, floor-length dress, stands in a dark, wooded setting. She is leaning back, with one arm resting on a thick, gnarled tree branch and the other hand near her head. Her red dress flows around her, and she wears red gloves. The background is filled with dark green foliage and sunlight filtering through the trees.

GIANNI MOLARO

giannimolaro.ufashion.com

ESPRIT NOUVEAU
SPOSA

www.esprtnouveausposa.com

PH: SANDRO COLLI VIGNARELLI



LUSI
EMBROIDERIES

ricamificiolusi.ufashion.com



SAREH NOURI
NEW YORK

www.sarehnouri.com



ROBERTO CAVALLI



NID

CLOTILDE BOLOGNESI
SIN TIME
ITALIAN HANDMADE JEWELS BRAND

clotildebolognesi.ufashon.com



ruisimaisondemode.ufashon.com



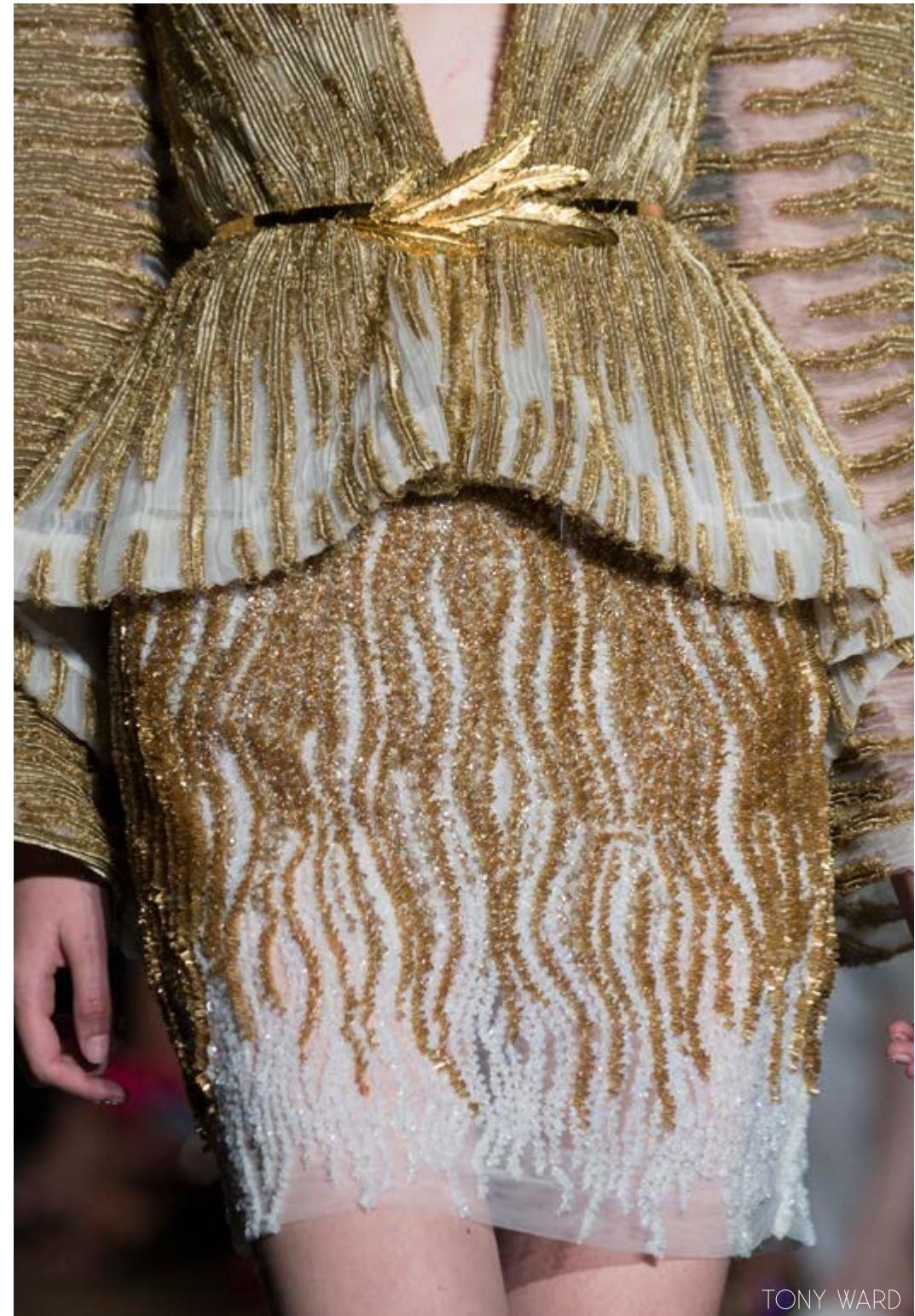


GEMELLE DONATO
SPOSA

www.gemelledonato.it



SAVINI JEWELS



TONY WARD



annabcreations.ufashion.com



“Soft as snow but warm inside” cantavano i Bloody Valentine, la famosa band irlandese di alternative rock. E questa canzone ben si addice a descrivere la collezione di lingerie fall/winter 2016-17 di Ermanno Scervino i cui colori prevalenti, oltre al rosa pastello, sono il bianco e il nero, assolutamente perfetti per le Feste, sia nella loro versione più sexy e audace che delicata e femminile, con modelli tutti giocati sul filo della trasparenza. Deliziosi i completini matelassé così old fashion, abbinati a culotte, così come il mix raffinato tra seta, raso e pizzo, i tessuti principali di una collezione di lingerie Made in Italy di alta qualità.



INTIMATES DETAILS



“Soft as snow but warm inside” is a famous song of the alternative rock Irish band Bloody Valentine. And this song is appropriate to describe the fall/winter 2016-17 lingerie collection signed by Ermanno Scervino. The main colors are, besides powder pink, white and black, absolutely perfect for the Holidays, both in their sexiest and daring and delicate and feminine versions, with pieces that all have a touch of transparency. Lovely quilted, old fashion outfits, worn with culottes, as well as the elegant mix between silk, satin and lace, the main fabrics of a high-quality, Made in Italy lingerie collection.



Simone Mariotti
SCARPE FATTE A MANO IN ITALIA

simonemariotti.ufashon.com





CHANEL



feleppa.ufashion.com



francesca torri
ITALIAN LUXURY BAGS



francescatori.ufashion.com

Per il Natale 2015, Elisabetta Franchi crea una serie di special gifts segnati dall'inconfondibile stile chic della Maison. Davvero deliziose le decorazioni per l'albero di Natale. Tra le tante ne segnaliamo quattro, tre bianche e una nera. La più fashion è sicuramente una preziosa pallina in vetro con una sofisticata grafica natalizia del guanto rosso che impacchetta un dono, perfetta per decorare l'albero di Natale. Delicata e magica è la raffinata stella in metallo dorato. Un sofisticato oggetto di decorazione per deliziare il proprio albero di Natale con un tocco glamour direttamente dall'amato brand. L'ultima bianca è una preziosa pallina in vetro bianco, con una sofisticata grafica natalizia dell'albero stilizzato in oro, perfetta per decorare l'albero di Natale. E, infine, per chi ama un tocco glam e originale, una preziosa pallina in vetro nero, con una sofisticata grafica natalizia del fiocco di neve su fondo noir, perfetta per decorare un albero decisamente originale.

For Christmas 2015, Elisabetta Franchi created a set of special gifts that bear the stylish mark of the Maison. The decorations for the Christmas tree are wonderful. Four are the most glam, three white and just one black. Let's start with an exquisite glass ball with a sophisticated motif of a red glove wrapping a gift, perfect for decorating this year's Christmas tree. Delicate and magical is the tastefully designed gold metal star, a sophisticated decoration to delight a Christmas tree added with a touch of glamour right from your best-loved brand. The last white one of this holiday collection is an exquisite white glass ball with a sophisticated holiday tree motif designed in gold, perfect for decorating this year's Christmas tree. And, finally, for those who always love to add a glamorous and original touch to everything, there is an exquisite black glass ball with a sophisticated holiday motif of a snowflake against a black background, perfect for decorating a very original tree.

A SPECIAL GIFT





ROBERTO COIN



SWEET ARMANI

Armani/Dolci celebra le Festività 2016 con il gusto della tradizione, la raffinatezza di un prodotto artigianale e la qualità inarrivabile di ingredienti, il tutto esaltato dall'eleganza dello stile Armani. Il Panettone nasce a Milano nel XV secolo alla corte degli Sforza, all'epoca Signori della città. Da tipico dolce natalizio milanese più tardi entrò a far parte della tradizione culinaria italiana. Armani/Dolci prepara il Panettone seguendo la ricetta originale e proponendolo in tante varanti, anche abbinata a iconiche maxi barrette di cioccolato con incisa la "A" di Armani. Non resta che l'imbarazzo della scelta.

Armani/Dolci celebrates the 2016 Winter Holidays with authentic traditional flavours, the refinement of handcrafted creations and superior quality ingredients, enhanced by the elegance of Armani's style. Panettone was first baked in 15th century Milan at the court of the Sforzas, then the city's Ruling Family. Originating as a Christmas cake, it later became part of the great Italian culinary tradition. Armani/Dolci prepares Panettone following its original recipe. It's available in many variations, also combined in elegant wrap with iconic chocolate bars engraved with the "A" of Armani. An array of riches.



Gstaad Palace



Gli ospiti si sentiranno come a casa mentre soggiornano in uno dei più esclusivi resort della Svizzera. Lo Gstaad Palace è uno dei pochi hotel di proprietà e conduzione familiare della Svizzera, e gli ospiti vengono accolti proprio come se facessero parte della famiglia: fra i personaggi famosi che vi hanno alloggiato ci sono Louis Armstrong, Liz Taylor e Marc Chagall. Durante la Seconda guerra mondiale, l'hotel ha ospitato altri tesori: in virtù della sua posizione isolata sulla parte superiore della montagna, il governo svizzero nascose gran parte delle riserve auree del Paese in un bunker a due piani presso l'hotel. Oggi, questo luogo storico ospita La Fromagerie, con la sua fondata con champagne e tartufi, e la terrazza del famoso Lobby Bar. Qui gli ospiti possono ascoltare musica dal vivo, gustare un tè pomeridiano o sorseggiare champagne fino a tarda notte. Se desiderate qualcosa di più formale, potete recarvi a Le Restaurant, Le Grill Rôtisserie o nell'autentico ristorante italiano Gildo's.

Guests are made to feel at home at one of Switzerland's only family-run luxury resorts. Gstaad Palace is one of the only family-owned and -operated hotels in Switzerland, and guests are treated like extended members of the family (big names have checked in here including Louis Armstrong, Liz Taylor and Marc Chagall). During World War II, the hotel housed other treasures: owing to its isolated location on the upper mountainside, the Swiss government hid a large portion of the country's gold reserves in a two-storey bunker at the hotel. Today, this historic space serves as La Fromagerie, with a Champagne truffle fondue, and the terrace of the famous Lobby Bar. Here, guests can listen to live music, enjoy afternoon tea or sip Champagne late into the night. For something more formal, dine at Le Restaurant, Le Grill Rôtisserie, or at authentic Italian Gildo's Ristorante.





edith & evelyn
vintage french interiors

bilingual semiannual publication (italian/english) • distributed in the best bookshops around

the world • available online for



smartphones tablets and androids